

Dodatok č. 08 83 0321 13 01 k Zmluve o nájme pozemku

č. 08 83 0321 13 00

podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej ako „Občiansky zákonník“)
(ďalej aj ako “zmluva”)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov	:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo	:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené	:	Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta
osoba oprávnená na podpis zmluvy :		Mgr. Dávid Masica, vedúci oddelenia nájmov nehnuteľností, na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu zmluvy
Peňažný ústav	:	ČSOB, a.s.
Číslo účtu	:	(IBAN) SK 587500000000025828453
Variabilný symbol	:	883032113
IČO	:	00 603 481

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca:

Tomáš Mohler , rodné číslo	:	██████████
trvale bytom	:	Vietnamská 16765/45C, 821 04 Bratislava
tel. kontakt	:	██████████
e-mail	:	██████████

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej nájomca a prenajímateľ spoločne len „zmluvné strany“ jednotlivو len „zmluvná strana“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 1 (ďalej len „dodatok“) k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0321 13 00, uzatvorenej dňa 19.02.2014

PREAMBULA

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento dodatok podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 1
Úvodné ustanovenia

1. Dňa 19.02.2014 Ľubomír Mohler, Drahoslava Mohlerová a hlavné mesto SR Bratislava uzatvorili Zmluvu o nájme pozemku č. 08 83 0321 13 00, predmetom ktorej je nehnuteľnosť v k. ú. Nivy – pozemok registra „C“, parc. č. 9871/46 – zastavané plochy

a nádvoría vo výmere 17 m², na Budovateľskej ul., na ktorom je postavená garáž s ev. č. [REDAKOVANÉ]. Zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.

2. Na základe darovacej zmluvy [REDAKOVANÉ] zo dňa 16.07.2025, nadobudol garáž s ev. č. [REDAKOVANÉ], postavenú na pozemku reg. „C“ parc. č. 9871/46, v k.ú. Nivy, do výlučného vlastníctva Tomáš Mohler.

Článok 2 Zmeny zmluvy

1. Záhlavie zmluvy sa mení a znie:

Nájomca:

Tomáš Mohler, rodné číslo : [REDAKOVANÉ]
trvale bytom : Vietnamská 16765/45C, 821 04 Bratislava
tel. kontakt : [REDAKOVANÉ]
e-mail : [REDAKOVANÉ]

(ďalej len „nájomca“)

Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0321 13 00 zostávajú nezmenené.
2. Zmena zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0321 13 00 nadobúda účinnosť ku dňu 16.07.2025, t.j. ku dňu, kedy prišlo k zmene zápisu vlastníckeho práva ku garáží s ev. č. [REDAKOVANÉ] na liste vlastníctva č. 1055.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Nájomca, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že prenajímateľ, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu pozemkov, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom

pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke prenajímateľa <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu prenajímateľa. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

5. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 1 pre nájomcu.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanoveniami § 47a Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 28 -01- 2026

Prenajímateľ :
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

.....
Mgr. Dávid Masica
vedúci oddelenia nájomov nehnuteľnosti :
.....

V Bratislave dňa 26 -01- 2026

Nájomca :

.....
Tomáš Mohler